

# GIỚI THIỆU THỰC HÀNH NUÔI BÊ GIỎI

## Introduction of good calf rearing practices

**Didier Tiberghien**  
Dự án Bò sữa Việt - Bỉ  
Vietnam Belgium Dairy Project



### “BÊ CON HÔM NAY BÒ SỮA MAI SAU!”

Đó là tinh thần mà các hộ chăn nuôi phải khắc cốt ghi tâm khi nuôi bê.

Người nông dân phải biết rằng nếu họ quan tâm và chăm sóc tới từng con bê một cách hợp lý, họ sẽ có khả năng thu được lợi nhuận nhiều hơn.

### “THE CALVES OF TODAY ARE THE MILKING COWS OF TOMORROW!”

This is the state of mind in which farmers have to raise their calves.

Farmers have to know that by giving their calves individual care and proper attention, they will be able to earn more money.

### LỢI ÍCH CỦA THỰC HÀNH NUÔI BÊ GIỎI

Thực tế cho thấy những con bê được nuôi trong điều kiện tốt sau này sẽ có thời gian cho sữa dài hơn. Nói chung, chúng sẽ cho sản lượng sữa cao hơn và sống lâu hơn.

Chăm sóc tốt sẽ làm bê khỏe mạnh hơn, ít mắc bệnh và ít bị tử vong, điều này giúp giảm chi phí thú y và chi phí thuốc men.

Những con bê được quan tâm và chăm sóc chu đáo sẽ sinh trưởng và phát triển tốt với tốc độ phù hợp không quá nhanh, không quá chậm. Nếu được thụ tinh tại thời điểm và cân nặng phù hợp, chúng sẽ sớm sinh lứa bê đầu tiên.

### KHU VỰC BÒ ĐẼ VÀ SỰ SINH NỞ:

“Quá trình nuôi bê bắt đầu ngay từ thời điểm bò đẻ bê”

“Bê khỏe mạnh phải được bò mẹ khỏe mạnh sinh ra trong môi trường lành mạnh”

### BENEFITS OF GOOD CALF REARING PRACTICES.

It has been proven that calves which have been raised in a good way have a higher life time production. Generally spoken, they produce more milk and they live longer.

Good care will also result in healthier calves and less dead calves on the farm. Besides, it will reduce the costs for the veterinarian and the cost for medicine.

Happy calves which are taken care of will develop and grow as expected. A calf that is not growing too fast but also not growing too slow can be inseminated at the right weight and at the right time. Thus, this will result in an early first calving down.

### CALVING AREA AND CALVING DOWN:

“Calf rearing starts at the moment of calving down!”

“A healthy calf from a healthy cow should be born in a healthy environment!”



Khu vực bò đẻ / Calving area



Mẹ tròn con vuông  
Happy cow - happy calf in a healthy environment

### KHU BÒ ĐẺ

Một khu vực để bò đẻ hợp vệ sinh sẽ là một khởi đầu tốt cho bò mẹ (tránh bị thương, nhiễm trùng tử cung...). Ngoài ra, nó đóng một vai trò quan trọng giúp bê con tránh lây nhiễm bệnh (E. coli, salmonella, bệnh phó lao) từ những cá thể bò khác trong chuồng. Cuối cùng, một khu vực bò đẻ phù hợp là rất cần thiết để người chăn nuôi có đủ không gian để đỡ đẻ cho bò.

### CHO ĂN SỮA ĐẦU

Trước tiên, cho bê bú sữa đầu có vai trò rất quan trọng giúp xây dựng hệ miễn dịch thụ động cho bê. Thứ hai, sữa đầu cung cấp dưỡng chất đáp ứng nhu cầu về dinh dưỡng của bê trong những ngày đầu. Cho bê bú sữa đầu không đúng cách là một trong những nguyên nhân chính gây ra bệnh ỉa chảy và giảm năng suất sữa.

- ◆ Nhiệt độ sữa đầu rất quan trọng đối với bê con (39-40°C). Do đó cần phải cho bê uống ngay sau khi vắt.
- ◆ Lượng sữa đầu cho bê bú bằng 8-10% trọng lượng bê sơ sinh và phải cho bê bú trong khoảng 12 giờ sau khi sinh.

### CALVING AREA

A hygienic calving area is required to give a good start to your lactating cows (to avoid injuries, infections of the uterus,...). Besides, it is important for the calf itself, to avoid infections (E. coli, salmonella, Para tuberculosis) from the other cows in the barn. Finally a suitable calving area is needed for the farmer to provide enough space while assisting the calving down.

### COLOSTRUM.

Feeding colostrum is first of all very important for building up the passive immunity of the calf. Secondly, it provides the nutrients to fulfill the needs of the calf during its first days. Inappropriate colostrum feeding is one of the main reasons of calf diarrhea and production losses.

- ◆ While feeding the temperature of the colostrum is essential (39-40°C). Thus it needs to be provided immediately after the milking.
- ◆ 8-10% of the bodyweight of the calf (at birth) need to be fed within the 12 hours after birth.



Bê khỏe mạnh - Nông dân cười  
Healthy calves - Happy farmers



Cũi nuôi bê: an toàn & thoải mái  
Calf cage: safe & comfortable

### CŨI NUÔI BÊ

Trong 3 tuần đầu tiên, bê nên được nuôi trong cũi riêng.

Tại sao phải cần cũi nuôi bê?

- ◆ Để chăm sóc và theo dõi riêng từng con bê về
  - Sức khỏe
  - Lượng thức ăn ăn vào
- ◆ Tránh lây nhiễm bệnh
  - Giảm bệnh ia chảy
  - Giảm bệnh tật
  - Giảm tỉ lệ tử vong
- ◆ Tránh bê liếm rốn nhau

### SỰ PHÁT TRIỂN DẠ CỎ

Sự phát triển của dạ cỏ đóng vai trò quan trọng nếu bạn muốn cai sữa cho bê sớm và kích thích bê phát triển. Dạ cỏ càng phát triển sớm bao nhiêu, bê càng có thể được cai sữa sớm bấy nhiêu và bê của bạn sẽ có thể chuyển hóa thức ăn vào quá trình sinh trưởng tốt hơn bấy nhiêu. Chỉ cho ăn bằng sữa tươi không thể phát triển dạ cỏ. Phát triển dạ cỏ chỉ có thể được kích thích bằng thức ăn dạng rắn như thức ăn tinh cho bê trong giai đoạn đầu và cỏ khô chất lượng cao. Do đó cần phải cung cấp hai loại thức ăn này cho bê từ tuần tuổi đầu tiên.

### CALF CAGES:

During the first three weeks the calf should be kept in an individual cage.

Why calf cages?

- ◆ To follow up of the calves individually and to give individual care
  - For health
  - For feed intake
- ◆ To avoid cross contamination of diseases
  - Reduce diarrhea
  - Reduce sickness
  - Reduce mortality
- ◆ To avoid navel sucking

### RUMEN DEVELOPMENT

The key point if you want to wean calves early and stimulate adequate growth is rumen development. The sooner the rumen develops the sooner the calves can be weaned and the better your calves will convert feeds into growth. By feeding only fresh milk it is impossible to develop the rumen. Rumen development is only enhanced by solid feeds such as starter mix (concentrate) and high quality hay. Therefore it's necessary to provide starter mix and hay from the first week after birth.



Dạ cỏ bê sẽ phát triển tốt nếu cho bê tập ăn sớm đúng cách  
If fed properly, calves will have good rumen development



Cỏ khô chất lượng cao / High quality hay



Thức ăn tinh giai đoạn đầu cho bê / Starter mix



## LỢI ÍCH CỦA VIỆC CHO ĂN BẰNG BÌNH BÚ SO VỚI CHO ĂN BẰNG XÔ

Tư thế uống của bê tự nhiên hơn khi được cho ăn bằng bình bú vì bình làm sữa chảy thẳng vào dạ múi khế chứ không phải dạ cỏ. Nếu dùng xô, nguy cơ sữa chảy vào dạ cỏ cao hơn (xem hình bên dưới). Sữa trong dạ cỏ sẽ bị hỏng và gây tiêu chảy.

### Kết luận

Bài viết này giới thiệu những kiến thức cơ bản về thực hành nuôi bê giỏi và tổng quan về một số kỹ thuật mới tuy nhỏ nhưng có thể dễ dàng áp dụng tại các trang trại; giúp những hộ chăn nuôi có định hướng kinh doanh nuôi bê nhằm mục đích thay thế đàn một cách thích hợp và hiệu quả và tối đa hóa nguồn lợi thu được.



Bình bú  
Calf drinking bottle

## THE ADVANTAGES OF BOTTLE FEEDING COMPARED TO BUCKET FEEDING.

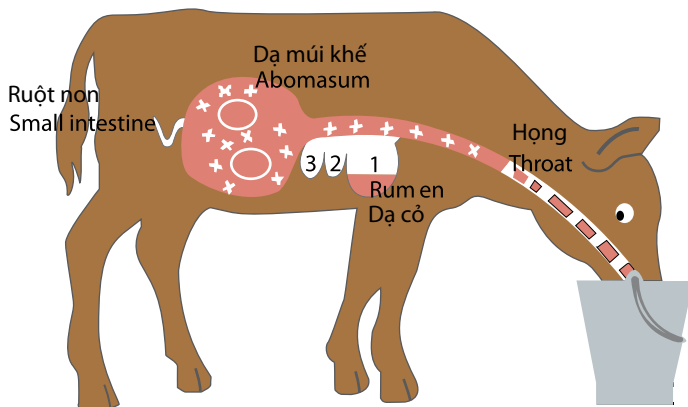
The drinking position of the calf is more natural when bottle feeding is applied (cfr. pictures below). It stimulates the milk to go to the abomasum and not to the rumen. If buckets are used there is a higher risk that the milk goes to the rumen. Milk in the rumen will rot and cause diarrhea.

### Conclusion

This article introduces the basics of good calf rearing practices and gives an overview of some small innovations that can be easily adopted on farms. Its aim is to help business minded farmers raise their replacement herd in an appropriate and cost effective way and to maximise their benefits.

Không cho ăn theo cách này

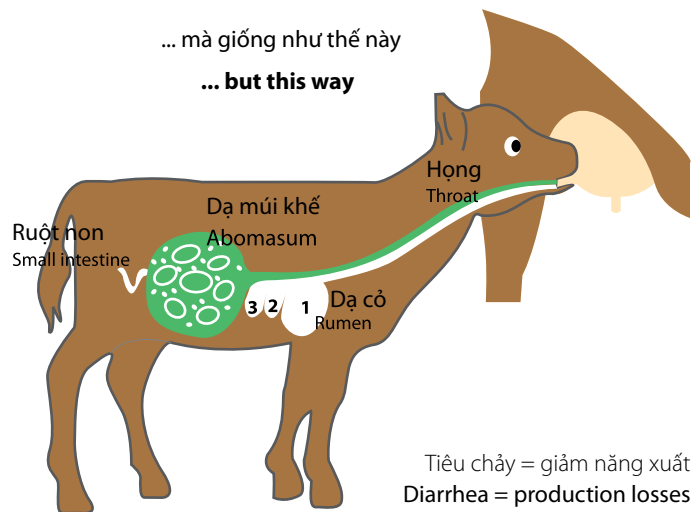
Not this way



Tư thế khi cho ăn bằng xô  
Bucket feeding

... mà giống như thế này

... but this way



Tư thế bú mẹ  
Natural feeding

Tiêu chảy = giảm năng suất  
Diarrhea = production losses

(Nguồn: [http://www.delaval.com/Dairy\\_Knowledge/EfficientCalfMgmt/Digestion\\_System\\_Of\\_The\\_Calf.htm](http://www.delaval.com/Dairy_Knowledge/EfficientCalfMgmt/Digestion_System_Of_The_Calf.htm))

(Source: [http://www.delaval.com/Dairy\\_Knowledge/EfficientCalfMgmt/Digestion\\_System\\_Of\\_The\\_Calf.htm](http://www.delaval.com/Dairy_Knowledge/EfficientCalfMgmt/Digestion_System_Of_The_Calf.htm))



Tư thế cho ăn bằng bình bú / Bottle feeding

Để biết thêm thông tin, xin liên hệ:

**Dự án Bò sữa Việt - Bỉ**

Địa chỉ: F11, Làng hoa Thụy Khuê, 14 Thụy Khuê,

Tây Hồ, Hà Nội

ĐT: 04.734 4278

E-mail: [vbdairyproject@vnn.vn](mailto:vbdairyproject@vnn.vn)

For more information, please contact:

**Vietnam – Belgium Dairy Project**

F11, Flower Village, 14 Thuy Khue, Hanoi

Tel: 04 734 4278

Email: [vbdairyproject@vnn.vn](mailto:vbdairyproject@vnn.vn)